

Bezpłatny

Zakopiański Magazyn

ZAKOPLAN

ZAKOPANE, GÓRY I TROCHĘ KULTURY

nr 183

WAKACJE na Podhalu

W numerze:

Zakopiański Festiwal Literacki

Sabałowe Bajania

Kino Letnie

...oraz kalendarz wydarzeń i wiele więcej!

SOLIDARNI
Z UKRAINĄ

BACHLEDKA.SK



Leśny plac zabaw dla dzieci



Kolej gondolowa



Restauracja panoramiczna

Jeśli chcesz doświadczyć więcej

- Więcej niepowtarzalnych widoków na Tatry Bielskie oraz Pieniny
- Więcej przygód rodzinnych i adrenaliny
- Więcej komfortu i relaksu
- Więcej pysznego jedzenia

Bachledka, kochamy doświadczenia



www.bachledka.sk



**NOWY TARG
SKYDIVE**



SKOKI

SPADOCHRONOWE

DLA KAŻDEGO

LOTNISKO NOWY TARG

+48 501 061 098

www.skoczek.eu



Nareszcie wakacje

Nadeszły wakacje, zaludniło się na Krupówkach i górskich szlakach. To idealny moment by przyjechać w Tatry i w pełni korzystać z uroków natury i atrakcji regionu.

Tuż przy Krupówkach, na Kulturalnym Placu Niepodległości, codziennie będziemy oglądać filmowe hity w Kinie Letnim BNP Paribas. Wielkimi krokami zbliża się Zakopiański Festiwal Literacki, zakopiańskie muzea i galerie kuszą oryginalnymi wystawami, a Teatr Witkacy wraca do gry po sezonowej przerwie.

Jeśli szukacie dobrej muzyki musicie odwiedzić Ocho!Festiwal i koncerty Kultura na Bani. W naszym kalendarzu zebraliśmy dla Was wszystkie wydarzenia, których nie możecie opuścić – mamy nadzieję, że lipcowy numer Zakoplanu będzie towarzyszył Wam podczas urlopu.

Życzymy Wam wspaniałego odpoczynku i świetnej zabawy.

Iga Kaczmarczyk



w numerze:

Nr 183
Lipiec 2023

Wydawca:

Montinea Tymoteusz Mróz
ul. Krupówki 30, Zakopane
Tel.: 663 485 242
E-mail: info@zakoplan.pl
www.zakoplan.pl

Redakcja:

Tymoteusz Mróz
Iga Kaczmarczyk
Piotr Semberecki
Jakub Brzosko

Na okładce:

projekt Piotr Semberecki
www.instagram.com/300nm

Kalendarz wydarzeń.....	6-18
Festiwal Literacki.....	20-21
Piknik Lotniczy.....	22
Kształtowanie dźwięku. Tomasz Skupień i dudy...24	
Kolekcja. Sztuka współczesna.....	26
Ocho Festiwal.....	28
Tatrzańskie Wici.....	30
PoSzlaki.....	32
Kino Letnie.....	34
Sabałowe Bajania.....	36-37
Szczęście.....	38-39
Szef Kuchni.....	40-41
Kino Sokół i Kino Miejsce.....	42

Reklama i dostawa:

+48 663 48 52 42
info@zakoplan.pl

Znajdź nas
online:

zakoplan.pl

Znajdź nas na
Facebook

Pobierz w
Google Play

Pobierz w
App Store

Partnerzy:



Urząd Miasta
Zakopane



Powiat
Tatrzański



Muzeum Tatrzańskie
w Zakopanem



MNk
MUZEUM
NARODOWE
W KRAKOWIE



Tatrzański
Park Narodowy



Baseny



SPA



Saunarium



Normobaria



Restauracja
Chochołowska



Centrum
Sportu



moc
naturalnych
atrakcji

chocholowskietermy.pl

LIPIEC

Wakacje z PKL na plaży na Gubałówce, miejscu z najpiękniejszym widokiem na Tatry, to gwarantowana moc atrakcji!



Każdy wtorek, środa, czwartek to animacje rodzinne:

11:00-11:30 Rozgrzej się do zabawy!

11:30-12:30 Wesołe animacje na plaży

12:30-13:30 Zatańcz ze mną!

13:30-14:00 Rywalizacja: dzieci kontra rodzice

14:00-15:00 Warsztaty cyrkowe

Każdy piątek (od 21 lipca) to Silent

Disco od 16:00 do 22:00.

A każda sobota to Góralskie Śpasy od 16:00 do 19:00

21.30 Kino Letnie na zakopiańskim Placu Niepodległości to codziennie świetny film do obejrzenia na świeżym powietrzu >> str. 34

Startują PoSzlaki, wycieczki i prelekcje z edukatorami Tatrzańskiego Parku Narodowego >> str. 32

„Przedwieczne” - wystawa przedstawiająca projekt fotograficzny Maksymiliana Ławrynowicza. Restauracja Marilor, ul. Kościuszki 18

01.07 SOBOTA

07.00 XV Wysokogórski Biegi im. druha Franciszka Marduły. Start w Parku Miejskim. Uroczyste zakończenie: ok. 15:00 w Kinie „Sokół”, ul. Orkana 2

18.00 Wernisaż wystawy „Formy Niewidzialnego Świata w fotografii naukowo-artystycznej” Marka Żbika. Galeria Sztuki Współczesnej Dom Doktora, ul. Witkiewicza 19

18.00 Wernisaż wystawy „Made in Zakopane”
Gmach główny Muzeum Tatrzańskiego, ul. Krupówki 10

18.00 Wernisaż wystawy „Młodzi twórcy Podhala”. Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

19.00 Koncert Elvis 56 - muzyka lat 60-tych. Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

20.00 Kultura na Bani: koncert Sun Followers
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

02.07 NIEDZIELA

13.00 XXIII Wybory Nośwarnijysyj Górolecki i XXI Dzień Pstrąga
Termy Gorący Potok, Biały Dunajec

16.00 „Na Szlaku Strażników Herbów” - spotkanie z tańcem z flagami, parada, pokazy, warsztaty. Park Miejski w Zakopanem

04.07 WTOREK

09.00-18.00 Święto Zamoyskich - spacer ulicą Zamoyskiego

Start: Pomnik hrabiego Władysława Zamoyskiego.

Meta i atrakcje: Galeria Sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25

05.07 ŚRODA

19.00 Środy bluesowe - gra Piotr Lupi Lubertowicz
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

20.00 Sztuka teatralna „Baby i dezterterzy” w wykonaniu Regionalnego Zespołu Teatralnego im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej. Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

06.07 CZWARTEK

18.00 Koncert z cyklu „Karol z Atmy. Siła muzyki. Różne oblicza piękna”.
Muzyka góralaska Lassaków „Heliosów” z Zakopanego.
Muzeum Karola Szymanowskiego w willi „Atma”, Kasprucie 19



Kultúra na Bani®



PIĄTKI NA BANI

23.06

ELVIS PRESLEY
TRIBUTE

30.06

QUEEN TRIBUTE

7.07

ABBA TRIBUTE

14.07

BAJM TRIBUTE

21.07

AC/DC TRIBUTE

28.07

LADY PANK TRIBUTE

4.08

MUSE TRIBUTE

11.08

CZERWONE GITARY

TRIBUTE

18.08

GUNS N' ROSES TRIBUTE

25.08

DŻEM TRIBUTE

1.09

ROXETTE TRIBUTE

24.06 **CHEAP TOBACCO**

1.07 **SUN FOLLOWERS**

8.07 **PIOTR SZEWCZYK**

15.07 **REDLIN**

22.07 **FUTURE FOLK**

29.07 **GOORAL**

5.08 **SOKÓŁ ORKESTAR**

4-6.08 **KOTELNICA SUMMER**

FESTIVAL ZAGRAJĄ

PATRYCJA MARKOWSKA & ALKOHOLICA
& SEMPU & FEEL

12.08 **FUTURE FOLK**

13.08 **SPORT & FUN FESTIVAL**

ZAGRA MICHAŁ SZCZYGIEŁ

19.08 **FIŚBANDA**

26.08 **POTOCK**

2.09 **DIKANDA**

CO? GDZIE? KIEDY?

WSZYSTKIE WYDARZENIA
ODBYWAJĄ SIĘ NA SCENIE PLENEROWEJ
OBOK HOTELU BANIA W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

WWW.KULTURANABANI.PL

*ORGANIZATOREM KOTELNICA SUMMER FESTIVAL JEST KOTELNICA BIAŁCZAŃSKA
ORGANIZATOREM SPORT & FUN FESTIVAL JEST RH SPORT

START
KONCERTÓW
O 20:00



ORGANIZATOR



WSPÓLORGANIZATOR



WSPÓLFINANSUJĄCY



GMINA
BIAŁKA
TATRZAŃSKA

**06.07 CZWARTEK**

18.00 Koncert Tari Bolivia - muzyka rozrywkowa
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

19.00 Występ zespołu „Mali Brzegowianie” z Brzegów i „Rzepiscanie” z Rzepisk. Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

07.07 CZWARTEK

17.00 Kształtowanie dźwięku. Tomasz Skupień i dudy. Orowadzanie kuratorskie - Magdalena Kwiecińska.
Muzeum Styłu Zakopiańskiego w willi Koliba, ul. Kościeliska 18

20.00 Kultura na Bani: koncert Abba Show
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

07-09.07 PIĄTEK-NIEDZIELA

Zakopiański Festiwal Literacki ➤ str. 20-21

07-28.07 PIĄTKI

„Lato w bibliotece, biblioteka w lecie” - cykl piątkowych warsztatów dla dzieci i młodzieży. Gminna Biblioteka Publiczna, ul. Nędzy-Kubińca 101

08.07 SOBOTA

19.00 Koncert zespół Watra - muzyka rozrywkowa
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

20.00 „Sekstercja” - spektakl w formie stand-upu z muzyką na żywo lat 50-tych
Teatr Rozrywki RZT Szymaszkowa, Szymaszkowa 1

20.00 Kultura na Bani: koncert Piotr Szewczyk z Zespołem
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

08-09.07 SOBOTA-NIEDZIELA

XII Nowotarski Piknik Lotniczy ➤ str. 22

X Podhalańska Wystawa Zwierząt Hodowlanych. Ludźmierz

09.07 NIEDZIELA

Ocho! Festiwal w Ochołnicy Dolnej ➤ str. 28

OD 10.07 PONIEDZIAŁEK

17.00 Zajęcia fakultatywne dla dzieci - gry zespołowe i zabawy ruchowe w poniedziałki i czwartki. Boiska ORLIK przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Kościelisku, ul. Szeligówka 11

11.07 WTOREK

17.00 Seanse 90-lecia: pokaz filmu „Wiatr. Thriller dokumentalny”
Kino „Loch Cinema” w Szkole Podstawowej nr 5, ul. Nowotarska 42

12-16.07 ŚRODA-NIEDZIELA

Festiwal Folkloru Polskiego 57. „Sabałowe Bajania”. ➤ str. 36-37

12.07 ŚRODA

15.00 „Śladami Antoniego Rząsy - spacer po Zakopanem”. Orowadzanie po Galerii Antoniego Rząsy i spacer po miejscach związanych z artystą. Prowadzący Marcin Rząsa - rzeźbiarz, właściciel Galerii Rząsy, przewodnik tatrzański.
Start Galeria Antoniego Rząsy, Bogdańskiego 16A

19.00 Środy bluesowe - gra Piotr Lupi Lubertowicz
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

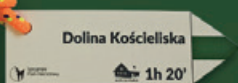
20.00 Premiera sztuki teatralnej „Chory z urojenia” w wykonaniu Regionalnego Zespołu Teatralnego im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej. Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

13.07 CZWARTEK

18.00 Koncert Tari Bolivia - muzyka rozrywkowa
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a



**WAKACYJNY
NIEZBĘDNIK TPN**



OFERTA DOSTĘPNA NA SKLEP.TPN.PL LUB W NASZYCH STACJONARNYCH SKLEPIKACH
(PUNKT INFORMACJI TURYSTYCZNEJ, UL. CHAŁUBIŃSKIEGO 44, CENTRUM EDUKACJI PRZYRODNICZEJ,
UL. CHAŁUBIŃSKIEGO 42A ORAZ PUNKT SEZONOWY NA PALENICY BIAŁCZAŃSKIEJ).



Tatrzński
Park Narodowy



WJAZD NA PARKINGI W REJONIE MORSKIEGO OKA Tatrzńskiego Parku Narodowego z e-biletem

- ZAPLANUJ WCZEŚNIEJ
- KUP ON-LINE
- ZAPŁAĆ MNIEJ



[TPN.PL/ZWIEDZAJ/E-BILETY](https://tpn.pl/zwiedzaj/e-bilety)



Spotkajmy się w Bistro Kry

UL. NOWOTARSKA 3A, ZAKOPANE | 575-

*ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIO

BURGER & PIZZA

Kryjówka

Bistro



Kryjówka

585-390

OWE

**14.07 CZWARTEK**

- 18.00 Spotkanie przy pianinie z Jerzym Chruścińskim
Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a
- 19.00 Wernisaż wystawy Robo Kočana „Príbehy v depozitároch” - opowieści z depozytoriów. Galeria Antoniego Rząsy, Bogdańskiego 16A
- 19.00 Koncert Mr. Cone - blues-rock
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 20.00 Kultura na Bani: koncert Biała Armia – Bajm Tribute
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

14-16.07 PIĄTEK-NIEDZIELA

Zawody rowerowe Nowy Targ Road Challenge

15.07 SOBOTA

- 08.00-13.00 X Otwarte Mistrzostwa Zakopanego w Biegu Pod Górę. Puchar Polski w Skyrunningu. Gubałówka, Szymoszkowa, Harenda, Wielka Krokiew
- Warsztaty fotograficzne ze Słowackim fotografem Robo Kočanem
Galeria Antoniego Rząsy, Bogdańskiego 16A
- 17.00 Wernisaż XXXVI Wystawy Malarstwa na Szkle „Ewangelia w obrazach”
Galeria Religijnej Sztuki Ludowej im. Jana Pawła II, Jaszczurówka 38
- 19.00 „Dolina Kościeliska osnuta legendą” – multimedialna opowieść Wojciecha Szatkowskiego z Muzeum Tatrzańskiego. Schronisko PTTK na Hali Ornak
- 19.00 Koncert Ahaju Fusion Bolivia - latino
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 20.00 Kultura na Bani: koncert Redlin
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

18.07 SOBOTA

- 20.00 Rozpoczęcie Wakacyjnych Śpasów. Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

19.07 ŚRODA

- 19.00 Środy bluesowe - gra Piotr Lupi Lubertowicz
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 20.00 Sztuka teatralna „Chory z urojenia” w wykonaniu Regionalnego Zespołu Teatralnego im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej
Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska



Czas biegnie u nas inaczej...

Willa Silene i Restauracja Skalnica • www.silene.pl
ul. Kościuszki 174, Bukowina Tatrzańska • tel. 18 20 00 635

Z tą publikacją rabat **10%** na cały asortyment w restauracji *

* rabaty nie sumują się. Rabat nie obejmuje promocji.

Warunkiem uzyskania rabatu jest okazanie publikacji przed wystawieniem rachunku

Restauracja **REGIONALNA**

Najlepsze smaki kuchni Podhala



- Zakopane, ul. Balzera 21d
- Rezerwacja stolika: tel. +48 500 575 399
- e-mail: regionalna@nosalowy.pl

FACEBOOK • MENU



Restauracja Regionalna Nosalowy Dwór
Miejsce z góralską duszą!



**20.07 CZWARTEK**

- 18.00 Koncert Tari Bolivia - muzyka rozrywkowa
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 19.00 Występ zespołu „Śleobodni” i „Zawaternik” z Leśnicy-Gronia
Bukowińskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87,
Bukowina Tatrzańska

21.07 PIĄTEK

- 20.00 Kultura na Bani: koncert 4 Szmerzy – AC/DC Tribute
Scena plenerowa Hotel Bania, Śródkowa 181, Białka Tatrzańska

21-30.07 PIĄTEK-NIEDZIELA

46. Festiwal Muzyki Karola Szymanowskiego

21.07 PIĄTEK

- 17.00 O dawnych dudziarzach na Podhalu opowie Krzysztof Gocał. Wydarzenie towarzyszące wystawie „Kształtowanie dźwięku. Tomasz Skupień i dudy” Muzeum Styłu Zakopiańskiego w willi Koliba, ul. Kościeliska 18
- 19.00 Koncert Mr. Cone - blues-rock. Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

22.07 SOBOTA

- 18.00 Koncert „Nie zapomnisz skał”: Aneta Chruścińska – wokal, Jerzy Chruściński - fortepian. Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a



Z miłości do
tradycji





- 20.07 CZWARTEK 19.15 METAFIZYKA DWUGŁOWEGO CIEŁĘCIA** St.I.Witkiewicz
Scena WITKACEGO
- 21.07 PIĄTEK 19.15 CZŁAPÓWKI - ZAKOPANE** wg „Wielkiego dnia” Andrzeja Struga
z cyklu: Tatrzańskie (część II)
SCENA Atanazego BAZAKBALA - Kawiarnia WITKACY
- 22.07 SOBOTA 19.15 AKT PRZERYWANY czyli TEATR Nie(konsekwencji)**
Tadeusz Różewicz, Scena WITKACEGO
- 23.07 NIEDZIELA 20.15 KRUK** Alfonso Sastre, Scena Propozycji Aktorskich
Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie, ul. Harenda 12a
dojazd we własnym zakresie
- 25.07 WTOREK 19.15 AKT PRZERYWANY czyli TEATR Nie(konsekwencji)**
Tadeusz Różewicz, Scena WITKACEGO
- 26.07 ŚRODA 19.15 DEMONIZM ZAKOPIAŃSKI** St.I.Witkiewicz
SCENA Atanazego BAZAKBALA - Kawiarnia WITKACY
- 26.07 ŚRODA 19.30 NIEPRZYJACIEL** wg Juliana Greena
Dwór Tetmajerów w Łopusznej, filia Muzeum Tatrzańskiego
ul. Gorczańska 2, Łopuszna dojazd we własnym zakresie
- 27.07 CZWARTEK 19.15 NA PRZEŁĘCZY** z cyklu: Tatrzańskie (część I)
wg St. Witkiewicza i W. Eljasza
Scena WITKACEGO
- 28.07 PIĄTEK 19.15 CZŁAPÓWKI - ZAKOPANE** wg „Wielkiego dnia” Andrzeja Struga
z cyklu: Tatrzańskie (część II)
SCENA Atanazego BAZAKBALA - Kawiarnia WITKACY
- 29.07 SOBOTA 19.15 SPISKI.HEJ!** z cyklu: Tatrzańskie (część III) wg Wojciecha Kuczoka
Scena WITKACEGO
- 30.07 NIEDZIELA 20.15 KRUK** Alfonso Sastre, Scena Propozycji Aktorskich
Muzeum Jana Kasprowicza na Harendzie, ul. Harenda 12a
dojazd we własnym zakresie

**Od 20.07.2023 zapraszamy na nasze spektakle
w nowym sezonie artystycznym 2023/2024
dalszy repertuar na www.witkacy.pl**

teatr im. st.i.witkiewicza
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15

Kasa Teatru czynna od poniedziałku do piątku od 11.00 do 13.00 na Dużej Scenie Teatru
oraz na godzinę przed spektaklem w miejscu jego prezentacji. Rezerwacja wyłącznie on-line na www.witkacy.pl
INFO: 600 00 15 14, 10.00 - 14.00, tel./fax: 18 20 68 297, 20 00 660
e-mail: teatr@witkacy.pl, www.witkacy.pl

**22.07 SOBOTA**

Tatrzański Festiwal Biegowy. 7:00 - start Tatra Sky Maraton - Siwa Polana - Witów, 9:00 - start Orava Trail - Twardoszyn, Słowacja, 10:00 - start Tatra Trail - Siwa Polana - Witów

19.00 „Sen pod gołym niebem” – koncert zespołu „Tatranka”
Schronisko PTTK na Hali Ornak

19.00 Koncert Ahaju Fusion Bolivia - latino
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

20.00 Kultura na Bani: koncert Future Folk
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

24.07 PONIEDZIAŁEK

17.00 Wernisaż wystawy Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną - „Tatry pędzlem malowane”. Wystawa dostępna do 3 sierpnia. Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

25.07 WTOREK

17.00 Wstęp o koronce klockowej. Spotkanie z Joanną Sielską - z cyklu „Wokół Szkoły Koronkarskiej w Zakopanem”
Galeria Sztuki w willi Oksza, ul. Zamoyskiego 25

26.07 ŚRODA

18.00 Spotkanie przy pianinie z Jerzym Chruścińskim
Kawiarnia Kmicic, ul. Staszica 11a

19.00 Środy bluesowe - gra Piotr Lupi Lubertowicz
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a

20.00 Sztuka teatralna „Chory z urojenia” w wykonaniu Regionalnego Zespołu Teatralnego im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej
Bukowiiańskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska



**PIZZA
PASTA
WINO**

Bon appetit

Attività Sociale Milano
TRATTORIA
Parmigiano
Pizza • Pasta • Wino

Fashion Street, Krupówki 29
tel: +48 660 723 100



WAKACJE POD TATRAMI ZE ZWIERZĘTAMI...

Tatrzański Park Edukacyjny to wyjątkowe miejsce na mapie Zakopanego i z roku na rok przyciąga coraz większą ilość rodzin z dziećmi, które odwiedzają Zakopane.

Na terenie parku możemy podziwiać wiele gatunków zwierząt jak świstaki, jelenie, lisy, kozy, owce, oraz ptaki drapieżne jak orzeł, sokół czy sowa.

O każdej pełnej godzinie w sezonie odbywają się prelekcje na temat zwierząt prowadzone przez ich opiekunów, które cieszą się wielką popularnością.

Ideą parku jest dostarczenie wiedzy o przyrodzie oraz uświadamianie o roli zwierząt w otaczającym nas świecie. Nie brakuje też miejsc do odpoczynku i relaksu oraz materiałów, które pozwalają na samodzielne nabieranie wiedzy w postaci tablic informacyjnych czy quizów.

Rodziny z dziećmi bardzo często wracają do Tatrzańskiego Parku Edukacyjnego, ponieważ oprócz możliwości kontaktu ze zwierzętami miejsce to posiada jeden z najciekawiej zaprojektowanych i obszernych placów zabaw na Podhalu.

W tegorocznej ofercie są też nowości dla grup i wycieczek szkolnych pod hasłem „Tatrzańska Przygoda”.

Przygotowując się na wakacje pod Tatrami, nie zapomnij odwiedzić tego wyjątkowego miejsca, gdzie nauka, zabawa i bliskość zwierząt łączą się w niezapomniane doświadczenie dla całej rodziny.

Park znajduje się obok Wielkiej Krokwi pod adresem **ul. Józefa Piłsudskiego 38**, a szczegóły można znaleźć na stronie www.tpe.edu.pl



**Tatrzański
Park
Edukacyjny**



WEŹ SPRAWDŹ!

Odkryj z nami tajemnice zwierząt...

Edukacja, Natura, Zabawa



**27.07 CZWARTEK**

- 18.00 Koncert Tari Bolivia - muzyka rozrywkowa
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 19.00 Występ zespołów regionalnych „Zyngierki Białcańskie”, „Mali Białcanie” i „Białcanie” z Białki Tatrzańskiej. Bukowiańskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”, Kościuszki 87, Bukowina Tatrzańska

28.07 PIĄTEK

- 19.00 Koncert Mr. Cone - blues-rock
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 20.00 Kultura na Bani: koncert Mała Lady P. – Lady Punk Tribute
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska

29-30.07 SOBOTA-NIEDZIELA

- 19.00 Witowiańska Watra
Witów

29.07 SOBOTA

- 19.00 „Przyroda świata” – Spotkanie z Tomaszem Skrzydłowskim, podróżnikiem, przewodnikiem tatrzańskim, pracownikiem TPN
Schronisko PTTK na Hali Ornak
- 19.00 Koncert Ahaju Fusion Bolivia - latino
Karczma Pod Gontem, ul. Kasprowicza 1a
- 20.00 Kultura na Bani: koncert Gooral
Scena plenerowa Hotel Bania, Środkowa 181, Białka Tatrzańska



BĄKOWO ZOHYLINA WYŹNIO
— RESTAURACJA REGIONALNA —



*Zohyl się kolego u Bąka,
zohyl sie...*

ZAPRASZA RODZINA GOSPODARZY
GĄSIENICÓW-GŁADCZAN

Znajdziecie u nas kuchnię regionalną
w nowoczesnym wydaniu, podaną w
wyjątkowym góralskim wnętrzu.

ul. Piłsudskiego 28a, Zakopane
Tel. 18 20 120 45, www.wyznio.pl





MOUNTAIN
WYCIECZKI

Widokowe wycieczki

Quady & Buggy



BOOK ONLINE
SUPER CENA / BEST PRICE

mountain.pl

501-575-575



bikedoo
adventure

WYCIECZKI I WYPOŻYCZALNIA rowerów elektrycznych

Nowe modele 2023



BOOK ONLINE
SUPER CENA / BEST PRICE

bikedoo.pl

501-590-590



zjazd
z Gubałówki

ZJAZD ROWEREM LUB HULAJNOGĄ Z GUBAŁÓWKI DO ZAKOPANEGO



BOOK ONLINE
SUPER CENA / BEST PRICE

zjazd.pl

501-570-570



8. Zakopiański Festiwal Literacki

7-9 LIPCA

Zakopiański Festiwal Literacki na dobre zadomowił się pod Giewontem - tegoroczna edycja odbędzie się pod hasłem „CzytajMY”. Po raz pierwszy promocje książek odbędą się w nowo powstałej Mediatece na Stacji Kultura, a tradycyjnie już na Placu Niepodległości w Plenerowej Czytelni Miejskiej Biblioteki Publicznej odbędą się warsztaty literacko-plastyczne, ekologiczne, a także akcja #GodzinaCzytania. Zapowiada się wspaniały weekend dla wielbicieli literatury, także tych najmłodszych!

PROGRAM

MEDIATEKA – STACJA KULTURA ZAKOPANE, UL. CHRAMCÓWKI 35A:

7 LIPCA, PIĄTEK

15.00 Oficjalne rozpoczęcie Festiwalu, pokaz kolażu „Zakopane – Miasto moje, a w nim...”

15.30 Spotkanie autorskie z Izą Klementowską wokół książki „Cztery strony drzewa” (prow. Agnieszka Szymaszek)

17.00 „Sto lat! Wisława Szymborska” otwarcie wystawy autorstwa Joanny Gromek-IIIg

17.30 „Szymborska. Znaki szczególne” - spotkanie autorskie z Joanną Gromek-IIIg (prow. Łukasz Wojtusik)

19.00 Spotkanie autorskie z Natalią de Barbaro wokół książki: „Czuła przewodniczka. Kobieta droga do siebie” oraz „Przędza. W poszukiwaniu wewnętrznej wolności” (prow. Agnieszka Jurczyńska-Kłosok)

8 LIPCA, SOBOTA

13.00 Rozstrzygnięcie 52. Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego im. Tadeusza Staicha na wiersz o tematyce górskiej

15.30 „Się żyje. Kora. Biografia” - spotkanie autorskie z Katarzyną Kubisiowską (prow. Małgorzata Majewska)

17.00 „Czarna torebka” - spotkanie autorskie z Agatą Tuszyńską (prow. Agnieszka Jurczyńska-Kłosok)

18.00 Prezentacja książek nominowanych do Nagrody Literackiej Zakopanego z udziałem Autorów i Wydawnictw (prow. Agnieszka Szymaszek i Zbigniew Ładygin, fragmenty książek czyta Krzysztof Najbor)

20.00 Koncert piosenek Agnieszki Osieckiej w wykonaniu Martyny Kasprzyckiej oraz Jacka Piskorza, Klub Stacja Kultura Zakopane, ul. Chramcówki 35

9 LIPCA, NIEDZIELA

13.00 „Zawsze mówi, że wróci” - spotkanie autorskie z Katarzyną Zdanowicz (prow. Agnieszka Szymaszek)

14.30 „Teraz oto jestem. Edward Stachura we wspomnieniach” - spotkanie autorskie z Jakubem Beczkim (prow. Małgorzata Majewska)



16.00 „Urwisko” - spotkanie autorskie z Robertem Małeckim (prow. Łukasz Wojtusik)

18.00 Wręczenie Nagrody Literackiej Zakopanego oraz koncert piosenek Edwarda Stachury w wykonaniu Andrzeja Bieniasa, Teatr Witkacego, ul. Chramcówki 15

ZAKOPIAŃSKI FESTIWAL LITERACKI DLA DZIECI

7 LIPCA, PIĄTEK

13.00 „Tatuś Muminka na rybach” - warsztaty literacko-plastyczne na podstawie książki Haralda Sonessona (prow. MBP), Plenerowa Czytelnia: Plac Niepodległości

13.00 Bookcrossing „Góry książek”, Plac Niepodległości

13.00 „Krasnal w krzywej czapce” - warsztaty literacko-plastyczne (prow. Mateusz Świstak), Mediateka, ul. Chramcówki 35a

14.00 #GodzinaCzytania - wspólne pasmo Koalicji Letnich Festiwali Literackich, Plac Niepodległości

15.00 „Szalik O Wisławie Szymborskiej dla dzieci” - warsztaty literacko-plastyczne na podstawie książki Michała Rusinka, tworzenie wyklejanek (prow. MBP), Plac Niepodległości

8 LIPCA, SOBOTA

13.00 „Basia i moda” - warsztaty literacko-plastyczne na podstawie

książki Zofii Staneckiej, projektowanie koszulek (prow. MBP), Plac Niepodległości

13.00 Bookcrossing „Góry książek”, Plac Niepodległości

13.00 „Pierwsze Abecadło” - warsztaty literacko-plastyczne (prow. Mateusz Świstak), Mediateka, ul. Chramcówki 35a

14.00 #GodzinaCzytania, Plac Niepodległości

15.00 „Herbatka Literacka” - warsztaty z komponowania herbat inspirowanych tatrzańską przyrodą (prow. Tatrzańska Spizarnia), Plac Niepodległości

9 LIPCA, NIEDZIELA

13.00 Warsztaty taneczne z Rox Dance Studio Zakopane i Adamem Soroczyńskim, Plac Niepodległości

13.00 Bookcrossing „Góry książek”, Plac Niepodległości

13.00 Spotkanie autorskie z Tiną Oziewicz wokół książek: „Co robią uczucia?”, „Co lubią uczucia?” z ilustracjami Aleksandry Zając, Mediateka, ul. Chramcówki 35a

14.00 #GodzinaCzytania, Plac Niepodległości

15.00 „Na kwietnej łące” - warsztaty literacko-plastyczne na podstawie książki „Bocian z łąki” Zofii Staneckiej, tworzenie własnego zielnika (prow. MBP), Plac Niepodległości

XII Nowotarski

PIKNIK LOTNICZY

8-9 lipca



Nowotarski Piknik Lotniczy, odbywający się na terenie lotniska Aeroklubu Nowy Targ to impreza każdorazowo ciesząca się ogromnym zainteresowaniem. W tym roku gwiazdą pokazów będzie Łukasz Czepiela - pilot akrobacyjny i komercyjny, pierwszy polski pilot w Red Bull Air Race, pierwszy człowiek, który wylądował samolotem na szczycie drapacza chmur.

Na niebie będziemy podziwiać grupy akrobacyjne i formacje, takie jak: FireBirds, Cellfast Flying Team czy Retro Sky Team. Zobaczymy w locie śmigłowce i samoloty: Bolkow Bo-105, Aero L-29 Delfin, VL-3, Extra 330, PZL M26 Iskierka, RWD 5R, Robinson R-44, An-2 Wiedeńczyk, 2 x Albatros DIII,

RWD, Piper PA46-350P, Wiatrakowiec Magni Gyro M-16, Hatz Classic, Boeing Stearman, Jak-18, 2 x Piper Cub, Bushcat, Tulak, SZD Puchacz (akrobacja) oraz wiele innych maszyn na wystawie statycznej.

Nowością na pikniku będzie część edukacyjna Sky&Space: profesjonalści z branży lotniczej i kosmicznej opowiedzą o tajnikach swojej pracy i rozwoju. Będzie możliwość poznania pilotów i specjalistów z sektora kosmicznego, studenci przygotują ciekawe wystawy, a dla najmłodszych uczestników rozegrany zostanie konkurs Lego. Na Pikniku nie zabraknie także koncertów, strefy rozrywkowej z wesołym miasteczkiem i dobrze zaopatrzonej gastronomii.

WYCIERACZKI

ŻARÓWKI

AKUMULATORY



CENTRUM 
AKUMULATORÓW
ZAKOPANE

+48 504 409 160
+48 790 200 020

ul. Szymony 3a
Zakopane

Otwarte:
pon-pt. 8-17, sob. 9-14



KAWIARNIA • NA DACHU • KARCZMA

Najlepsza widokowa restauracja w Zakopanem

Skosztujesz u nas kuchni europejskiej i regionalnej. W karcie znajdują się propozycje na śniadanie, lunch, obiad oraz deser, mamy też wyjątkowe rzemieślnicze piwa o góralskim charakterze – sakramencko dobre!

Krupówki 40, Zakopane, tel.: 538 415 119
www.goralskibrowar.com



Kształtowanie dźwięku

Tomasz Skupień i dudy

Wyjątkowe wnętrza willi Koliba prezentują wystawę „Kształtowanie dźwięku. Tomasz Skupień i dudy” - kolekcję dud i ich elementy składowe ze zbiorów Muzeum Tatrzańskiego. Najstarsze eksponaty pochodzą z I połowy XIX wieku, a najmłodsze z 2022 roku. Ponadto pojedyncze egzemplarze wykonane przez Tomasza Skupnia wypożyczono od jego uczniów, regionalnych dudziarzy i pasjonatów tego instrumentu.

Tomasz Skupień (1955-2005) to podhalański dudziarz, skrzypek, budowniczy instrumentów. Prezentowane eksponaty tworzą kontekst opowieści o muzykancie z zakopiańskich Kuźnic, samouku, nauczycielu gry na dudach, które były już instrumentem prawie wymarłym, bezpośrednim

kontynuatorze lokalnej tradycji muzycznej i wychowawcy kolejnego pokolenia dudziarzy na Podhalu. Jego zasługą jest przywrócenie dud do podhalańskiej tradycji - umiejętnie zmodyfikował ich budowę, dostroił praktykę gry - przystosował brzmienie instrumentu pasterskiego do występów scenicznych.

Dzięki determinacji Skupnia dudy podhalańskie przeżywają dzisiaj renesans, a w 2014 roku umiejętność wytwarzania i gry na tym instrumencie została wpisana na krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

Wystawę można zobaczyć do 30 września w Muzeum Stylu Zakopiańskiego w willi Koliba, ul. Kościeliska 18

Crocus **VERNUS**

Jedyny

HOTEL W ZAKOPANEM
Z CERTYFIKATEM

MIENIU BEZ GLUTENU
www.hotelwzakopanem.pl



POLANA SZYMKÓWKA

WYJĄTKOWE MIEJSCE W TATRACH



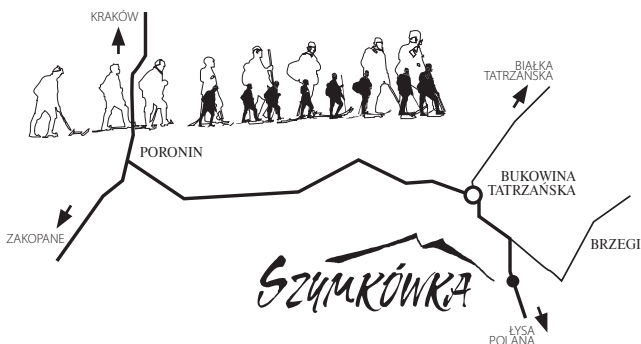
OSADA PASTERSKA

zaprasza cały rok na ekskluzywny wypoczynek w górskich szałasach



KARCZMA WIDOKOWA

w codziennym odkrywaniu uroków Podhala nie możesz pominąć karczmy z najpiękniejszym widokiem na Tatry i najlepszą jagnięciną

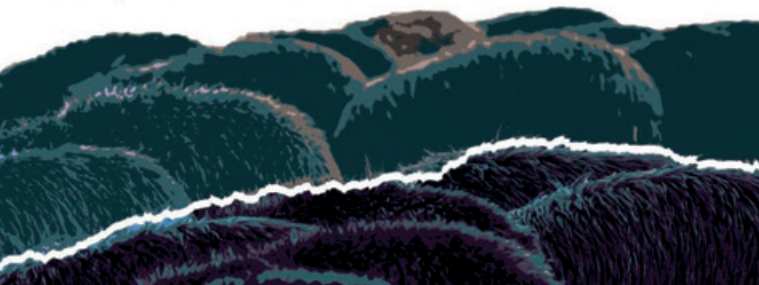


Adres: Szymbarkowa 1, 34-532 Brzegi / Kontakt: +48 513 022 551
szymkowka@szymkowka.pl, www.szymkowka.pl



Kolekcja.

Sztuka współczesna w Muzeum Tatrzańskim



Motywy przewodnim najnowszej wystawy w Galerii Władysława Hasióra jest krajobraz. Wystawa ta jest wyborem z dotychczasowych zakupów dzieł sztuki, dokonanych przez Muzeum Tatrzańskie.

Niektóre z przedstawionych wizerunków krajobrazu są dosłowne, wręcz dokumentacyjne np. wybór z fotografii Władysława Wernera, „Panorama z Miedzianego” Daniela Rumiancewa czy też cykl „Las Chałubińskich” Magdy Rząsy. Większość z nich interpretuje tatrzański/podhalański fantazmat. Prezentowane będą także rysunki Edwarda Dwurnika z lata 1968 roku, które spędzał wraz z żoną w Jurgowie, wariacje na temat tatrzańskiego krajobrazu Daniela Rumiancewa, ale także prace o charakterze konceptualnym – Zygmunta Rytki oraz

krytycznym – obraz Wilhelma Sasnala Góralczyzna.

Każda z prac może być interpretowana na wiele sposobów. „Las Chałubińskich” jest zarówno liryczną dokumentacją, jak również pracą, kierującą uwagę na kwestie związane z ekologią i szacunkiem do dziedzictwa przyrodniczego. Podobnie jak seria tatrzańskich panoram zasnutych smogiem, zrealizowanych przez Kamila Kuskowskiego. Jednocześnie zgromadzone prace odnoszą się do ikonicznych obiektów przedstawiających Tatry i nasz region, które znajdują się w naszej muzealnej kolekcji.

Wystawę można zobaczyć do 23 lipca 2023 w Galerii Władysława Hasióra, filii Muzeum Tatrzańskiego, ul. Jagiellońska 18 b.

Górskie bistro
w duchu slow food

ul. Strążyńska 16, Zakopane
+48 666 502 602 www.kijkidwa.pl

Kijki Dwa
bistro+sklep



**WYBIERZ NAJSKUTECZNIEJSZĄ
OCHRONĘ LAKIERU**



AutoPersona LAB

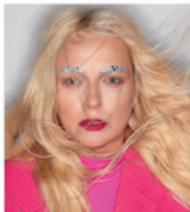
**Tarnowska 130, Nowy Sącz
tel. 511 543 511**



#OCHO! FESTIWAL

III edycja

9 lipca 2023 / Ochotnica Dolna



Przygotujcie się na wyjątkową muzyczną ucztę w Ochotnicy! W najpiękniejszym zakątku Gorców zabrzmi muzyka świetnych polskich artystów. Wszystko za sprawą trzeciej edycji OCHO! Festiwalu. Na scenie zagrają wyjątkowi, energiczni, bezkonkurencyjni: Nosowska, Smolasty i DJ Marvello!

Festiwal odbędzie się na osiedlu Dłubacze 173B. Muzyczną rozgrzewkę poprowadzi DJ Marvello, czyli Marcel Adamczyk - młody artysta, producent i twórca muzyki rodem z Tylmanowej. Od 2019 roku pracuje projektem muzycznym „Marvello”, w którym skupia się na produkcji muzyki elektronicznej (EDM) oraz gatunków „Melodic Dubstep” i „Melodic Bass”.

Później na scenie pojawi się Smolasty, który słynie z charakterystycznego stylu rapowania, łączącego elementy rapu

i muzyki elektronicznej. Jego teksty często poruszają tematy związane z miłością, życiem w mieście oraz relacjami międzyludzkimi. Utwory Smolastego regularnie pojawiają się na listach przebojów. W marcu 2018 otrzymał nominację do Nagrody Muzycznej Fryderyk w kategorii muzyki rozrywkowej za Fonograficzny debiut roku.

Gwiazda pełnego emocji wieczoru słynie z charakterystycznego, niepowtarzalnego stylu wokalnego oraz doskonałych umiejętności kompozytorskich i tekstowych. Katarzyna Nosowska to wokalistka, tekściarka, pisarka lub po prostu - wyrazista osobowość i artystka. Zawsze gra na własnych zasadach!

PLAN WIECZORU:

18.00 DJ Marvello
19.00 Smolasty
20.30 Nosowska



1927



Zapraszamy do naszych cukierni

www.cukierniasamanta.pl





TATRZAŃSKIE WICI

Dla mieszkańców i stałych bywalców Podhala sezon wakacyjny to także wyczekiwane tygodnie doskonałej zabawy na góralską nutę. Wtedy ruszają Tatrzańskie Wici – festiwal celebrujący podhalański folklor i kultywujący wszystkie najpiękniejsze tradycje Podtatrza.

Niezależnie od tego, czy regularnie odwiedzacie Podhale, czy jesteście tu po raz pierwszy – Tatrzańskie Wici to wydarzenie, które porwie Was swoim góralskim temperamentem. Przez kilka tygodni będziecie mogli zobaczyć jak wygląda żywa kultura podhalańska, usłyszeć popisy regionalnych zespołów, zapoznać się z twórczością ludowych artystów i skosztować wybornych produktów regionalnych. Każda impreza odbywająca się w ramach Tatrzańskich Wici ma swój niepowtarzalny charakter, bo co tydzień zmienia się nie tylko lokalizacja, ale i motyw przewodni.

- 2 lipca, niedziela** „XXIII Wybory Noszarniysyj Górolecki” - Biały Dunajec
2 lipca, niedziela „XXI Dzień Pstrąga” - Biały Dunajec
9 lipca, niedziela „Memoriał im. Stanisława Trebuni-Tutki – XX Dunażecje Granie” - Biały Dunajec
23 lipca, niedziela „XXII Dzień Polowaca” - Jurgów
30 lipca, niedziela „XXII Witowiańsko

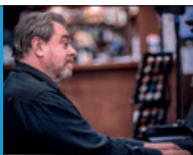
Watra” - Witów

- 5 sierpnia, sobota** „Wybór Cepra i Ceperki Roku” - Białka Tatrzańska
6 sierpnia, niedziela „Wybór Harnasia Roku” - Białka Tatrzańska
13 sierpnia, niedziela „Strażackie Śpasy” - Żąb
13 sierpnia, niedziela „Festyn Glycerowski” - Gliczarów Górny
15 sierpnia, wtorek „Święto Lasu”
20 sierpnia, niedziela „XXII Dzień Misia, Miodu i Bartników” - Poronin
3 września, niedziela „XIX Wykopki w Dzianiszu” - Dzianisz
2-3 września lub 9-10 września (zależnie od warunków pogodowych) „100-lecie Szybownictwa w Polsce”
10 września, niedziela „XVIII Polaniorski Osod” - Kościelisko-Kiry
17 września, niedziela „XVII Festyn Bacowski” - Leśnica-Groń



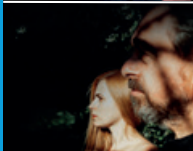
Willa
Kmicic

Kawiarnia Kmicic
 ul. Staszica 11a
 tel. 798 082 274
www.kawiarniakmicic.pl



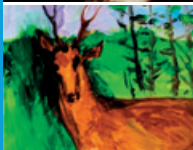
Spotkania przy pianinie
 z Jerzym Chruścińskim

14.07, 26.07 godz. 18:00



Koncert "Nie zapomnisz skał"
 Aneta Chruścińska, Jerzy Chruściński

22.07 godz. 18:00



Tatry pędzlem malowane

Wernisaż Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualna

24.07 godz. 17:00



GUBAŁÓWKA

STREFA ROZRYWKI
Petnia

W każdy
wtorek, środę, czwartek
zapraszamy na

Rodzinne animacje

+ 11.00-11.30
Rozgrzej się do zabawy!

+ 11.30-12.30
Wesołe animacje na plaży

✓ 12.30-13.30
Zatańcz ze mną!

13.30-14.00
Rywalizacja: dzieci kontra rodzice

14.00-15.00
Warsztaty cyrkowe





PO SZLAKI

Wakacyjne spotkania z edukatorami
Tatrzańskiego Parku Narodowego

Powracają letnie PoSzlaki, czyli prelekcje i wycieczki w towarzystwie edukatorów Tatrzańskiego Parku Narodowego! W lipcu i sierpniu akcja będzie prowadzona codziennie, jest dedykowana zarówno dla najmłodszych turystów, jak i tych, którzy wędrują już samodzielnie po Tatrach i możecie dołączyć do niej bezpłatnie – jedyny koszt to bilet wstępu do TPN.

Codziennie, o każdej pełnej godzinie, od 10:00 do 14:00 będą odbywały się prelekcje w 6 popularnych miejscach na terenie Tatrzańskiego Parku Narodowego. W punktach oznaczonych flagami ze znakiem akcji edukatorzy TPN będą prowadzić prelekcje o tatrzańskiej przyrodzie, zasadach panujących w Parku i bezpieczeństwie.

Gdzie ich spotkacie?

- na Wielkiej Polanie Małołączkiej,
- na Rusinowej Polanie,
- przy Czarnym Stawie Gąsienicowym,
- na Hali Kondratowej przy schronisku,
- na Czerwonej Przełęczy pod Sarnią Skalą
- nad Smreczyńskim Stawem.

Ale nie musicie wyruszać w góry by dołączyć do Poszlaki! Co się będzie działo w Zakopanem? W każdy wtorek i sobotę o godzinie 18:00 będą odbywały się wieczorne prelekcje w Centrum Edukacji Przyrodniczej TPN przy ulicy Chałubińskiego 42a. W każdy czwartek o 18:00 – wycieczki z przewodnikiem po Kuźnicach, a każdy poniedziałek o 18:00 – zwiedzanie Tatrzańskiego Lapidarium przy ulicy Karłowicza 21.

Więcej informacji na tpn.pl/zwiedzaj/poszlaki



Poczuj górski klimat Zakopanego

Restauracja Javorina
Strążyska 1, Zakopane
Kontakt: 18 201 12 50
www.javorina.pl

Restauracja Javorina powstała z pasji oraz z chęcią tworzenia nowej, ciekawej kuchni opartej o tradycję kuchni regionalnej i polskiej, w nowoczesnym i atrakcyjnym wydaniu.



GUBAŁÓWKA

STREFA ROZRYWKI
Petnia



W każdy
piątek od 21.07
zapraszamy na



Silent disco

16.00-22.00



3 DJ



najlepsza muzyka
pod Tatrami!





KINO LETNIE

Festiwal Sopot-Zakopane

Najdłuższy wakacyjny
festiwal filmowy
1 lipca - 31 sierpnia 2023

Godziny seansów w lipcu:
Zakopane 21:30, Sopot 22:00, Giżycko 21:30

- 1 sob. Gra Fortuny
- 2 nd. Zakochana Anais
- 3 pon. Szczęście Mikołajka
- 4 wt. IO
- 5 śr. Casablanca
- 6 czw. Zimna Wojna
- 7 pt. Prestiż
- 8 sob. Szefer roku
- 9 nd. Kłamstewko
- 10 pon. Jak wytresować smoka 3
- 11 wt. Słoń
- 12 śr. Matrix
- 13 czw. Fabelmanowie
- 14 pt. Piosenki o miłości
- 15 sob. Yesterday
- 16 nd. Alcarraz

- 17 pon. Dzieciak rządzi
- 18 wt. A oni dalej grzeszą, dobry Boże
- 19 śr. Deszczowa piosenka
- 20 czw. W trójkącie
- 21 pt. Ojciec chrzestny
- 22 sob. Maskarada
- 23 nd. Kobieta na dachu
- 24 pon. Detektyw Bruno
- 25 wt. Green Book
- 26 śr. Kac Vegas
- 27 czw. Baby Broker
- 28 pt. Filip
- 29 sob. John Wick 4
- 30 nd. Pięć Diabłów
- 31 pon. Skarb Mikołajka



Zapraszamy na plac Niepodległości w Zakopanem

*W Sopocie wstęp wolny do kina po zakupie biletu na Molo

Pokazy filmowe codziennie na Molo i na Krupówkach, oraz we wtorki i środy w Giżycku.

Filmowe dni tematyczne: Kino rodzinne (pon.), Świat Cię potrzebuje (wt.), 100 lat Warner Bros. (śr.), We Love Cinema (czw.), Piątki ze Storytel (pt.), Jest akcja! (sob.), Kobieta z kamerą (nd.)



kinoletnie.pl

[f](https://www.facebook.com/BNPParibasKinoLetnie) [i](https://www.instagram.com/BNPParibasKinoLetnie) @BNPParibasKinoLetnie



TCOO

Tatrzańskie Centrum Optyczno Okulistyczne

- Okulary marek Ray Ban, Vogue, Solano, Porsche Design, Mexx, OwP
- Oprawki korekcyjne, słoneczne, dla dorosłych i dzieci
- Lekarz okulista oraz optymetrysta na miejscu
- Dobór okularów na miejscu

ul. Nowotarska 10c, Zakopane
Tel. 881 202 201
Otwarte pon. - pt. 8:00 - 17:00
sob. 10:00 - 13:00



GUBAŁÓWKA

STREFA ROZRYWKI
Letnia

W każdą
sobotę
zapraszamy
na

Góralskie spasy

16.00-19.00

Zobacz,
jak się bawimy
na Podhalu!



57. SABALOWE BAJANIA

12-16 lipca
Dom Ludowy w Bukowinie Tatrzańskiej

Górale, górale, góralska muzyka! Zbliża się naj słynniejszy Ogólnopolski Konkurs Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Drużbów i Starostów Weselnych! Te dni pozwolą wczuć się w klimat prawdziwego Podhala, którego nie znajdziecie na Krupówkach.

Bajaniom będzie towarzyszyła ogólnopolska wystawa oraz kiermasz sztuki ludowej. Lokalnych przysmaków spróbujecie na degustacji potraw regionalnych, a dzieciaki z pewnością będą się świetnie bawić w ciągu dnia na Bajaniowych Śpasach - zajęciach plastycznych prowadzonych przez twórców ludowych.

PROGRAM

12 LIPCA, ŚRODA

14.00 Paradny przejazd kapel i zaproszonych gości zaprzęgami konnymi przez Bukowinę Tatrzańską

15.00 Oficjalne Otwarcie 57. Sabalowych Bajan, prezentacja kapel,

występy zespołów regionalnych „Orlynta” i „Mali Wyrchowianie” z Bukowiny Tatrzańskiej

20.00 Premiera sztuki „Chory z urojenia” w wykonaniu Regionalnego Zespołu Teatralnego im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej, rozpoczynająca 100-lecie działalności Zespołu





13 LIPCA, CZWARTEK

- 10.00** Przesłuchania konkursowe (Dom Ludowy)
- 15.00** Przesłuchania konkursowe (Dom Ludowy)
- 20.00** Koncert zespołu Śpisko Qmpanio (scena przed Domem Ludowym)
- 21.00** Koncert zespołu FiśBanda (scena przed Domem Ludowym)

14 LIPCA, PIĄTEK

- 10.00** Przesłuchania konkursowe (Dom Ludowy)
- 15.00** Przesłuchania konkursowe (Dom Ludowy)
- 20.00** Koncert zespołu Jedla&Hajlandery (scena przed Domem Ludowym)
- 21.00** XXX lat Góralskiego Kabaretu Truteń (scena przed Domem Ludowym)

15 LIPCA, SOBOTA

- 10.00** Przesłuchania konkursowe (Dom Ludowy)
- 15.00** Degustacja Potraw Regionalnych (teren przed Domem Ludowym)

Teren Stacji Narciarskiej Rusiń-Ski/ Scena Plenerowa:

- 14.00** Zawody Strzeleckie o Sabałową Flintę
- 17.00** „Figle, śpasy, wygibasy - Bobas dla dzieci” – gry i zabawy dla najmłodszych
- 19.00** Koncert zespołu Tulia
- 20.00** Sabałowa Noc: ceremonia pasowania na Zbójnika, nadanie honorowego tytułu Wyrchowyj Orlicy, rozpalenie waty, pokaz laserowy
- 21.30** Koncert Mesajah
- 22.30** Zabawa z zespołem Folkower

16 LIPCA, NIEDZIELA

- 10:00** Wycieczka terenowa „Śladami zbójników ku Niebieskiej Dolinie” (zbiórka przed Domem Ludowym)
- 12.00-15.00** Występy zespołów regionalnych z terenu gminy Bukowina Tatrzańska (scena przed Domem Ludowym)
- 16.00** Oficjalne ogłoszenie wyników 57. Sabałowych Bajań, wręczenie dyplomów i nagród (Dom Ludowy)



SZCZĘŚCIE



Dobrze jest je mieć, generalnie zawsze. Nie tylko w górach, choć w nich ze zdwojoną siłą odczuwamy jakąś nadprzyrodzoną siłę, która nam pomogła wyjść z opresji, pokonać trudy, uciec przed burzą, czy dotrzeć bezpiecznie do

schroniska, aby napić się w nim gorącej herbaty. Mówimy wtedy w emocjach i spontanicznie „Ale miałem szczęście!”. Jednak z biegiem lat co raz mocniej utwierdzam się w przekonaniu, że szczęściu trzeba pomagać.

Cristina
Ristorante & Pizzeria



TRADYCYJNA KUCHNIA WŁOSKA

pizza z pieca opalanego drewnem · makarony · owoce morza

Plac Niepodległości 7, Zakopane • Tel.: 662 822 882 • www.cristina.pl



Przyjaciel kiedyś mi powiedział: „Szczęście sprzyja lepiej przygotowanym”. I przynaję mu rację. W innym razie zasada stosowana w górach „eee jako to będzie” jest tylko i wyłącznie ignorancją górskich niebezpieczeństw. Często słyszę beztrzesko wypowiedane zdanie, że ktoś był latem wiele razy na przykład na Zawracie i dlatego musi mu się udać także zimą. Wcale nie musi. Jeśli do tego delikwent nie ma zimowego sprzętu turystycznego ani umiejętności posługiwania się nim. A co najgorsze, pociąga za sobą innych, którzy ślepo wierząc w jego słowa wpadają w poważne tarapaty, kończące się nieraz śmiertelnymi obrażeniami po upadku czy poślizgnięciu na śniegu. Nie wolno ufać takim „mędrkom”. Trzeba samemu nauczyć się gór, być świadomym tego na co mnie stać, czy pogoda jest pewna, oraz jaki jest mój poziom wytrenowania.

Krzysztof zadzwonił do mnie wieczorem ze schroniska nad Morskim Okiem. Spytał czy możemy pójść na Mnicha następnego dnia. Po szybkiej zmianie planów (logistyka musi być zawsze mocną stroną przewodników), potwierdziłem swoją dostępność. Spytałem o jego górskie doświadczenie. Odpowiedział, że dużo chodzi po górach, był także na Orlej Perci. Następnego dnia rano, gdy dotarłem nad Morskie Oko zweryfikowałem jego opis. Wszystko się zgadzało, nawet był w lepszej formie niż go sobie wyobrażałem. Podczas podejścia żółtym szlakiem w stronę Dolinki za Mnichem, sporo rozmawialiśmy. Przyznał się, że dzień wcześniej

próbował wejść na Rysy, ale odpuścił. Stwierdził jak jest niebezpiecznie, że zalega twardy śnieg. I pomimo tego, że był już na nich latem, nie zdecydował się. Zatrzymaliśmy się wtedy. Bardzo go pochwaliłem za jego rozważną decyzję i analizowaliśmy strome, północne zerwy Rysów z charakterystyczną długą i złowrogo wyglądającą „ryśą” w której wciąż zalega pełno śniegu (myślę, że nawet do sierpnia może się on miejscami tam utrzymać). Poszliśmy dalej. W trakcie rozmowy opowiadał mi o swoich bogatych doświadczeniach, pasjach i marzeniach. Powiedział, że ma 67 lat i wśród jego celów jest 100 kilometrowy przelot na paralołni. Ma już z sobą lot na dystansie 60 kilometrów. Opowiadał mi o tym jak przemierzał północną granicę Polski. Z emocjami opowiadał o Marszu Śledzia przez Zatokę Pucką. Wciągnął mnie swoimi opowieściami na temat Muzeum Kolejnictwa, które chciałby prowadzić. A potem już związaliśmy się liną. Szedł bardzo sprawnie, aktywnie uczestnicząc w naszej wspinaczce. Kiedy asekurowałem go podczas wchodzenia na szczyt Mnicha, zobaczyłem w jego oczach szczęście. Był dobrze przygotowany do tego wyjścia. Zarówno fizycznie jak i psychicznie. To był zaszczyt móc przeżywać to szczęście razem z nim. Podobno dopiero wtedy szczęście smakuje najlepiej, gdy się je dzieli z drugim człowiekiem. Zatem udanych i bezpiecznych, wspólnych wypraw w góry!

Jakub Brzosko
Wysokogórski
przewodnik tatrzański



Cristina
Drukarnia Smaku

KUCHNIA Z PASJĄ

Autorska kuchnia polska wzbogacona międzynarodowymi inspiracjami

Plac Niepodległości 7, Zakopane • Tel.: 662 833 833 • drukarniasmakucristina.pl



fol. Pietruszka - fotografia kulinarna



**MUZEUM
OSCYPKA
ZAKOPANE**

**SKLEP Z ORYGINALNYMI
SERAMI GÓRALSKIMI**

POKAZY WYROBU OSCYPKA
codziennie o godz. 12.00 i 16.00

Ograniczona ilość miejsc!

Kup bilety online lub telefonicznie zarezerwuj miejsce

Muzeum Oscypka • ul. Jagiellońska 28, Zakopane
Tel. +48 888 92 05 06 • www.muzeumoscypka.pl





WEGEGRILLOWANIE po góralsku

Przedstawiamy danie idealne na letnie wieczory i spotkania ze znajomymi przy grillu – rozpływające się w ustach! Jako że w Zakopanem pogoda bywa zmienna – zamiast grilla możecie wykorzystać patelnię.

Potrzebne będą:

- Jeden lub kilka sztuk oscypków - podhalańskich małych wędzonych serków
- 100 g cukinii
- 100 g bakłażana
- 100 g pomidora
- 100 g boczniaka
- 100 g papryki
- 2 szt. cebuli dymki
- 60 g blanszowanych orzeszków nerkowca

Na marynatę:

- 50 ml oliwy
- 30 ml sosu sojowego jasnego
- 2 łyżki miodu
- kilka obranych gałązek tymianku
- 1 szt. chilli

Na puree z batatów

- 1 kg batatów
- 2 szt. cebuli
- 100 g masła
- 50 ml oliwy
- 500 ml wody
- sól, pieprz, kmin rzymski, chilli do smaku

Działamy!

Warzywa oczyść i pokrój na mniejsze kawałki (ale na tyle duże, by nie pospadały z rusztu, jeśli będziesz przyrządzać je na grillu). Pokrojone warzywa przełóż do miski i przypraw składnikami do marynaty. Odstaw na około 1 godzinę.

W tym czasie przygotuj puree z batatów. Obierz cebulę i bataty, pokrój na małe kawałki. Rozgrzej w rondlu oliwę i masło, wrzuć cebulę i bataty, przypraw i smaż na małym ogniu przez około 10 minut. Potem podlej wodą i duś tak długo, aż bataty zmiękną. Następnie za pomocą blendera lub robota kuchennego zmiksuj bataty na gładkie puree.

Warzywa smaż na grillu lub na patelni. Podobnie serki - ale na osobnej patelni. Podawaj z puree z batatów. Polecam posypać dymką i orzeszkami nerkowca.

Bon appétit!
Sławek Kardaś



BUBUJA
bistro

Zabubujaj się w naszej kuchni

Soczyste burgery, idealnie wysmażone steki, autorskie dania oraz lunchy i słynne Niedzielne Obiadki – wpadnij i spróbuj, nie pożałujesz!

Zapraszam, Sławek Kardaś

ul. Piłsudskiego 4, Zakopane
Tel. +48 608 203 200
www.bubuja.pl


KINO SOKÓŁ
 DIGITAL 3D THEATER

Nowoczesne kino korzystające z technologii Digital 3D Theatre, gdzie zobaczysz największe filmowe hity.

7-13.07

Super Mario Bros. Film reż. Aaron Horvath – animacja/przygodowy, USA; 92'



Indiana Jones i Artefakt Przeznaczeniare, reż. James Mangold – przygodowy, USA; 154'

7-20.07

Transformers: Przebudzenie Bestii, reż. Steven Caple – akcja/sci-fi, USA; 126'

7.07-03.08

Między nami żywiołami – premiera, reż. Peter Sohn – animacja, USA; 110'

14.07-03.08

Mission: Impossible Dead Reckoning Part One – premiera, reż. Christopher McQuarrie – sensacyjny, USA; 163'

21.07-3.08



Barbie – premiera, reż. Greta Gerwig – komedia, USA; 125'

Kino Miejsce

Wyjątkowe kino studyjne, w którym zobaczysz rzadko widywane na dużym ekranie niezależne filmy.

7-09.07, 11-12.07

Dzika banda – Kino Dzieci, reż. Pierre Salvadori – familijny/komedia, Francja; 106'

Chłopiec z niebios, reż. Tarik Saleh thriller, Szwecja; 120'

7-09.07, 11-13.07, 18-19.07

Nostalgia – premiera, reż. Mario Martone – dramat, Włochy; 117'

13.07

Krótką historią polskiego kina: Sanatorium pod klepsydrą, reż. Wojciech Has – dramat, Polska; 124'

14-16.07, 18-19.07, 21-23.07, 25-26.07

Indiana Jones i Artefakt Przeznaczeniaria, reż. James Mangold – przygodowy, USA; 154'

18-19.07, 21-23.07, 25-26.07

Między nami żywiołami – premiera, reż. Peter Sohn – animacja, USA; 110'

21-23.07, 25-26.07, 28-30.07, 1-2.08

Niezwykła wędrówka Harolda Fry, reż. Hettie Macdonald – dramat, Wielka Brytania; 108'

28-30.07, 1-2.08

Całe to piękno i krew, reż. Laura Poitras – dokumentalny, USA; 122'

Pierwszy dzień mojego życia – premiera, reż. Paolo Genovese – dramat/komedia, Włochy; 121'

Kino Sokół, ul. Orkana 2

Kino Miejsce, ul. Orkana 2



196 88

602 822 666

www.taxizakopane.pl

TAXI 4-, 6-, 8-OSOBOWE, BUSY I AUTOBUSY

pobierz bezpłatną aplikację ► Google Play

**1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 GRAMÓW
CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO**

**SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM
DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM**



BROWAR GWARNO

Położony u stóp Gubałówki Browar Gwarno to połączenie tradycji piwowarstwa z nowoczesną technologią.

To tutaj pod czujnym okiem doświadczonych specjalistów powstają niepasteryzowane i niefiltrowane trunki, które serwujemy naszym Gościom.

Nasze piwa produkowane są wyłącznie z naturalnych składników, powstają z selekcjonowanych ziaren słodu, a sposób ich podania nawiązuje do tatrzańskiego charakteru.

Nie wierz nam na słowo!

Wyrusz w wyjątkową podróż Gwarnym szlakiem do serca naszego browaru. Zwiedzanie wzbogaci degustacja piwa prosto z tanku fermentacyjnego, a zwieńczeniem tej podróży będzie wytłoczenie pamiątkowej monety.

Zwiedzanie dostępne jest od piątku do niedzieli
w godz. 16:00 – 20:00 tylko dla pełnoletnich Gości.

Rezerwacja telefoniczna: 691 691 185

www.browargwarno.pl



Tuż przy dolnej stacji
kolei na Gubałówkę

MARILOR

Restauracja

POLAND
100
2023 **BEST**
RESTAURANTS



Zapraszamy
na nowe menu

- zestawy lunchowe • rodzinne obiady
- menu dla dzieci • eleganckie kolacje
- doskonałe wina • przyjęcia okolicznościowe



INSTAGRAM

Rezerwacja stolików: +48 18 200 06 80

Smacznego!

ul. Kościuszki 18, Zakopane